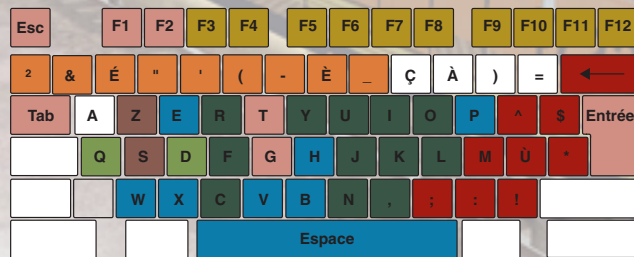


RACCOURCIS CLAVIER



	Régulateur
	Levier d'inversion
	Frein
	Circuits de vapeur
	Différents systèmes de locomotive
	Vues
	Outils d'aide à la conduite
	Commandes du simulateur

Jeu

Pause (affiche le menu)	ÉCHAP
Aide	F1
Enregistrement rapide	F2
Activer/désactiver la fréquence de trame	MAJ+W
Ralentir (commandes de bases activées)	Touche Q
Accélérer (commandes de bases activées)	Touche D
Changer de sens (commandes de bases activées)	Touche S
Réaliser une capture d'écran	Touche IMPR.ÉCRAN

Déplacement du train

Lever/abaisser le pantographe (locomotive électrique uniquement)	Touche P
Augmenter le levier d'inversion (marche avant)	Touche Z
Diminuer le levier d'inversion (marche arrière)	Touche S
Augmenter le régulateur	Touche D
Diminuer le régulateur	Touche Q

Arrêt du train

Augmenter le freinage du train	Touche Ù
Diminuer le freinage du train	Touche M
Augmenter le freinage de la locomotive	Touche \$
Diminuer le freinage de la locomotive	Touche ^ (ACCENT CIRCONFLEXE)
Augmenter le frein rhéostatique	Touche : (DEUX-POINTS)
Diminuer le frein rhéostatique	Touche ; (POINT-VIRGULE)

Poignée de changement de vitesse (haute) (KIHA 31 uniquement)	Touche E
Poignée de changement de vitesse (basse) (KIHA 31 uniquement)	MAJ+E
Activer le frein moteur (KIHA 31 uniquement)	Touche P
Activer le frein de secours	RETOUR ARRIÈRE
Désactiver les freins (GP38-2, Dash 9 et Acela HHP-8 uniquement)	Touche !

Autres commandes

Activer/désactiver la cloche	Touche B
Activer la corne/le sifflet	ESPACE
Activer/désactiver l'essuie-glace	Touche V
Activer/désactiver le sablage	Touche X
Réinitialiser l'alerte/confirmer le signal de cabine	Touche W
Accentuer les feux	Touche H
Réduire les feux	MAJ+H
Régler manuellement les aiguillages avant	Touche G
Régler manuellement les aiguillages arrière	MAJ+G
Embarquer/débarquer des passagers	ENTRÉE
Activer le château d'eau/installation de chargement de charbon/dépôt de combustible	Touche T (maintenir enfoncée)

Demander la permission de franchir le signal Stop	TAB
---	------------

Vapeur uniquement

Ouvrir la porte du foyer	Touche F
Fermer la porte du foyer	MAJ+F
Activer/désactiver la vapeur de l'injecteur 1	Touche I
Augmenter le débit d'eau de l'injecteur 1	Touche K
Diminuer le débit d'eau de l'injecteur 1	MAJ+K
Augmenter l'ouverture du registre	Touche , (VIRGULE)

Diminuer l'ouverture du registre	MAJ+,
Augmenter l'intensité du souffleur	Touche N
Diminuer l'intensité du souffleur	MAJ+N
Activer/désactiver la vapeur de l'injecteur 2	Touche O
Augmenter le débit d'eau de l'injecteur 2	Touche L
Diminuer le débit d'eau de l'injecteur 2	MAJ+L
Augmenter la cadence du pelletage (kg/h)	Touche R
Diminuer la cadence du pelletage (kg/h)	MAJ+R
Augmenter la température de la vapeur	Touche U

Diminuer la température de la vapeur	MAJ+U
Lever/abaisser la cuiller	Touche Y
Ouvrir/fermer les soupapes de cylindres	Touche C
Activer/désactiver le petit éjecteur/compresseur	Touche J

Vues

Vue de la cabine

Vue de la cabine avant	Touche &
Masquer le panneau de cabine	MAJ+&
Regarder à gauche	FLÈCHE GAUCHE
Regarder à droite	FLÈCHE DROITE
Passer la tête dehors vers l'avant	FLÈCHE HAUT
Passer la tête dehors vers l'arrière	FLÈCHE BAS

Vues extérieures fixes

Vue bordure de voie	Touche ' (APOSTROPHE)
Vue de l'attelage	Touche - (TIRET)
Se concentrer sur l'attelage avant (vue de l'attelage)	CTRL+FLÈCHE GAUCHE
Se concentrer sur l'attelage arrière (vue de l'attelage)	CTRL+FLÈCHE DROITE
Vue gare	Touche È

Vues extérieures mobiles

Vue extérieure 1 (avant)	Touche É
Vue extérieure 2 (arrière)	Touche " (GUILLEMETS)
Faire pivoter vers la gauche	FLÈCHE GAUCHE
Faire pivoter rapidement vers la gauche	MAJ+FLÈCHE GAUCHE
Faire pivoter vers la droite	FLÈCHE DROITE
Faire pivoter rapidement vers la droite	MAJ+FLÈCHE DROITE
Faire pivoter vers le haut	CTRL+FLÈCHE HAUT
Faire pivoter rapidement vers le haut	MAJ+CTRL+FLÈCHE HAUT
Faire pivoter vers le bas	CTRL+FLÈCHE BAS
Faire pivoter rapidement vers le bas	MAJ+CTRL+FLÈCHE BAS
Afficher un zoom avant	FLÈCHE HAUT
Afficher rapidement un zoom avant	MAJ+FLÈCHE HAUT
Afficher un zoom arrière	FLÈCHE BAS
Afficher rapidement un zoom arrière	MAJ+FLÈCHE BAS
Afficher la voiture de gauche suivante	CTRL+FLÈCHE GAUCHE
Afficher la voiture de droite suivante	CTRL+FLÈCHE DROITE

Vue passager

Vue passager	Touche (
Regarder à gauche	FLÈCHE GAUCHE
Regarder à droite	FLÈCHE DROITE
Regarder vers le haut	FLÈCHE HAUT
Regarder vers le bas	FLÈCHE BAS

Outils d'aide à la conduite

Activer/désactiver l'outil d'aide à la conduite Commandes et indicateurs ...	F3
Activer/désactiver l'écran de surveillance	F4
Activer/désactiver l'affichage Tête haute	F5
Faire tourner les noms des gares/voies de garage	F6
Faire tourner les numéros des voitures	F7
Activer/désactiver l'outil d'aide à l'aiguillage	F8
Activer/désactiver la fenêtre Opérations ferroviaires	F9
Activer/désactiver l'affichage de la prochaine gare	F10
Activer/parcourir les onglets/désactiver le livret d'opérations	F11
Compas	Touche À
Masquer les outils d'aide à la conduite	F12

Pour déplacer un train

1. Lever le pantographe s'il ne l'est pas encore (trains électriques uniquement)
2. Régler le levier d'inversion sur Marche avant ou Marche arrière
3. Désactiver tous les freins
4. Augmenter lentement le régulateur

SIGNAUX

	Dégagé	Approche limitée	Approche moyenne	Approche	Restreindre	Arrêter et continuer	Arrêter	Signal distant : Dégagé	Signal distant : Attention	Limite de vitesse réduite avancée	Limite de vitesse réduite permanente	Reprendre de la vitesse	Avertissement de zone à vitesse réduite temporaire	Début de zone à vitesse réduite temporaire	Fin de zone à vitesse réduite temporaire	Poteau Siffler requis	Poteau kilométrique/ miles/
Corridor Nord-Est																	
Corridor Nord-Est (Signal de cabine)																	
Passe de Marias																	
Tokyo-Hakone																	
Hisatsu																	
Settle & Carlisle																	
Innsbruck-St. Anton																	
Signification	Continuer.	Continuer prudemment.	Continuer prudemment.	Continuer prudemment, prêt à vous arrêter au prochain signal.	Continuer à la vitesse limitée (pas plus de 25 km/h), prêt à vous arrêter.	S'arrêter avant le signal, puis continuer à la vitesse limitée (pas plus de 25 km/h), prêt à vous arrêter.	S'arrêter avant le signal.	Continuer. Le prochain signal d'entrée ou jeu de signaux d'entrée indique : Dégagé.	Continuer prudemment, prêt à vous arrêter. Le signal d'entrée suivant indique : Stop.	Démarrer lentement pour atteindre la vitesse indiquée. La limite de vitesse change plus loin. P = Passager F = Fret	Continuer à une vitesse égale ou inférieure à la vitesse indiquée. Remarque : Si la vitesse indiquée est supérieure à la vitesse en cours, augmenter la vitesse après que l'arrière du train ait franchi le signal.	Reprendre la vitesse maximale de l'itinéraire. Remarque : Augmenter la vitesse après que l'arrière du train ait franchi le signal.	Commencer à ralentir pour atteindre la limite de vitesse indiquée (pas plus de 25 km/h). Limite de vitesse temporaire plus loin.	Début de limite de vitesse temporaire. Remarque : Tous les itinéraires ne possèdent pas de signal. Pour l'emplacement exact, se reporter au résumé d'activité.	Reprendre la vitesse normale après que l'arrière du train ait franchi le signal/drapeau.	Actionner la corne. Passage à niveau devant.	Votre situation en kilomètres.

Pour plus d'informations sur les signaux de Train Simulator, consulter l'aide en ligne (appuyer sur **F1**).

Remarque : Aux jonctions/enclenchements possédant plusieurs têtes de signal, la tête de signal supérieure s'applique en général à l'itinéraire principal de la jonction, tandis que les têtes inférieures s'appliquent aux autres itinéraires.

© 2001. Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

0501 Réf. n° X08-07522